

ali

Polentarius, das zu sollichen mäl gehört. Mal-
zer. kar h'tákushni móki, ali k'fhgánzam shlíshi.

ali

Polenta, geröstet gerstenmäl: gemahlen malz.
róftana jezhménova móka: réjfaní fhgánzi, ali
láshka polénta.

ali

Leucargillion, weisser lett. éna sórtá
bèjliga ýla, ali bėjle glýne.

ali

Leuciscus, ein art schwallen. éna kléja, ali
biliza ríba.

ali

Leucoma, Tafel, darinn der richterer namen
geschriben sind. tábla, v'katéri so tih sod-
nýkov ali ríhtarjou iména řapířsana.

ali

Leuconium, five leuconicum, Baumwullen, schärwullen. pávola, árouza, ali árafsovina, strífhena vólna sa kaj nashópati.

ali

Leucophaeatus, grau bekleidet. sívu ogvantan,
ali v'sívim obléjzhen.

ali

Levidensfis

levidensfe munus. ein schlechte Verehrung.

éna porédna shénkinga; en star ponóshen gvant,
ali énu gmajn suknù.

ali

Levifidus, Ringglaubig, oder der seine Zusage nicht haltet. malovjéren, ali katéri svojo ob-
lubo nedarfhy, neobstojèzh v'oblúbi, nefavúpliu

ali

Levir, des Ehemans bruder, schwager. mofhov
brat, svak, ali shvóger

ali

Levisomnus, der leis schlafft. katéri tenkù
spý, je lánkiga sna, inu se lahkù inu hítru
fbudý. tenkuspáven, lahkù fbudèzh, ali fbudliv.

ali

Levo,
dolorem alicuius levare. einem den schmerzen
milteren. énimu to fhálost ali bolezhíno máng-
shati.

HIPOLIT: Dict. I, 341

ali

Lex,

lex civilis. burgerliches recht. púrgarska
postáva, ali pravíza.

ali

lex,

lex vectigalis. Mauthrecht. postáva ali
pravísa tíga zóla.

ali

Lex,

lex pontificia. Päpstliches gesäz. pápešhova
postáva. lex canonina. kirchen recht. cerkvé-
na ali duhóvna postáva. lex Caefarea. kheyser-
lich recht. Cefsárska postáva. lex Regia.
khöniglich recht. kraléva postáva.

ali

Libellus, Bücklein. Libell oder klag, schriftliche bitte vnd fürtrag. Tagzedl Citation. éne búkvize. éna lýstna tófhba, éna súplica, ali proshnji lyst. dnévni zéjdelz, citirajne, poposlajne.

ali

Libatio, speisopfer. jéidni ali pýtnei offer,
spífhni offer.

ali

Libellio, ein bott oder läuffer mit briefen.
en pot, ali tezháviz, lýstar, katéri písma nóssi.

HIPOLIT: Dict. I

, 341

ali

Liber, buch. Bast, oder die Innere rinden
eines baums. búkve. ta fnótrajna skórja ali
kofha éníga drívésa.

ali

Liberatio, Erlösung, entledigung. odrishéjne,
odlédigovajne, oslobodéjne, ali oslobojénie.

ali

Liberator, Erlöser. odrishenýk, ali odrejshe-
nýk, oslobodnýk, oprostnýk.

ali

Libertus, ein freygelassener, oder freygelassene. fraj inu lédig povéjdan, rézhen, ali éna fraj inu lédig rezhéna: fraj puszhèn slobóden, fraj rójen: prost rojéniz ali rojénka.

ali

Libertinus, freygelassener, oder von ein frey-
gelassenen geboren, der aus der knechtschafft in
die freyheit kommen. en fraj puszhèn slobóden,
ali od éniga slobódniga rójen. Item katéri je is
hlapzhovajne, ali slufhábenstva v'slobódnost pri-
shál, ali od súfnosti réjshen.

ali

Libitina, kosten, so man mit einer leich hat.
bestattung einer leich. Todtengräberamt, oder
das both, darinn man die Todten tragt. pogrëb-
szhina, davki sa pógreb éniga merlízha. shlufh-
bà tih pogrëbnikou, ali mertváshka pára.

ali

Librarius, Buchschreiber, der die bücher vor
Zeiten schreibe: schreiber, Secretarius. bukvé-
ni písár, katéri nejkidaj je bukve popísa-val:
písa-viz, shríbar, skrivni shríbar ali Secretári.

ali

Librarius, das einem buchsreiber, oder buch-
trucker zugehört. Item Pfündig. kar énimu bu-
kvénimu pířsárju ali stiskávzu shlishi: Item en
funt teshkà, fúntni, líberski.

ali

Librarium, ein gros Register oder Rodel. en
vélik Register, ali popifsováliszhe.

ali

Librile, waagschüssel. shkudéla ali sklédja
per vági.

ali

Libripens, waagmeester. katéri vága, ali
mójster zhes vágo, vágovnik, vagováviz.

HIPOLIT: Dict. I, 342

ali

Liceo, geschätzt werden, gelten, feil seyn.
sházanu ali zéjnenu, (timánu biti, velláti,
na prúdaj bíti.

ali

Liceor, auf ein feil ding bieten. na éno na
prúda; postávléno rejsh góri oblúbiti, zéjniti,
ponúdití, ali ponújati.

ali

Lichen, Zittermahl. lisháj, ali lusháj.

HIPOLIT: Dict. I , 343

ali

Licitatio, ein bott auf ein ding. éna oblúba
te zéjne ľa éno rejzh, én kup, ali ponúdba tige
plazhýla ľa éno rejzh. zinéjne, kupovájne, zéjna.

HIPOLIT: Dict. I, 343

ali

Licium, das gezähe, oder haarlauffen hinter dem weberkamm, oder ein webergereis, dadurch der Zettel gezogen ist. tkálsku vratílu, ali vertílu sad sa grebénam, ali ta tkalski gárterz, skus katéri je ta préja prevléjzhena.

HIPOLIT: Dict. I

, 343

ali

Lien, das Milze. solf'ena ali slif'ena
vránka, vrániza.

ali

Liquefcens, zerfliessend, oder zerschmelzend.
restoplebzi, ali restezhebzi, respuszheózi.

ali

Liquide, liquido. Ad. klärlieh, offentligh.
zhístu, ozhítnu, videòzhe, ali vejdeózhe.

HIPOLIT: Dict. I, 345

ali

Lavo,
peccatum suum lavare. Seine Sünd entschuldi-
gen. svójo pregréjho ifgovárjati ali ifgovoríti.

ali

Laurea, Lorbeerkranz. en lórbarski kránzil,
lórbarska króna ali shápel fa márternike, vu-
zhenýke, inu divíze.

ali

Laureus, lorbeerbaumen. lórbarski, ali is
lórbarskiga lífsà: lórbarjov.

HIPOLIT: Dict. I , 338

ali

Laurifer, ut laurifera tellus. Erdreich, das
lorbeerbaume tragt, oder darin sie wachsen.
fémbla, katéra lórbarjova drévje nófsi, ali v'
katéri lórbar ráfse.

ali

Lautus, gewaschen, wol gebuzt, köstlich.
vmívan, opràn, lipà ali dóbru osnáfhén,
opúzan. fhláhten, gospóski.

ali

Lautia, gaaben vnd geschenke, so die Römer
frömden bottschafften schickten. prikáse,
daróvi inu shénkinge, katóre so ti Rimláni
tejm lúshkim ali funájnim selstvam poshiláli.

ali

Lautitia, Pracht in kleideren vnd Mahlzeiten,
sauberkeit. zhasťlivost, ali v'idefnost v'
gvántih, ina v gostarijah. snáfnost, zhédnost.

ali

Laxamentum, erlabung, ergezlichkeit. ofhiv-
lėjne, pofhivlėjne, polánzhajne, resvefšelėjne
popuszhéjne, respuszhéjne. frisht ali frusht,
odlòg.

ali

Lecytus, oelkrug, salbüchs. éna ólniata
krúgliza, ali pofsóda sa ólje, en tégliz
ali zhipíniza sa fhalbe.

ali

Lectus,

Ad Caput lecti. bey dem haubt. per fglávji.

Ad pedes lecti. bey denen füessen. per snú-
fhju ali per snúfhji.

ali

Legatio, bottschaft, vnd derselben befehl,
amt, vnd Titel. isposlánstvu, sélstvu ali
isposlájne, Ambasciáda, inu taiste povéle,
opravýlu, slufhbà, oblást inu títel, imeè

ali

Legativum, Zehrgelt der gesandten. zéringa,
ali denárji sa zéringo tih isposláníh oblast-
nýkou, ali sélov: potróshki tiga sélstva.

ali

Legator, der einem etwas vermacht. katéri
énimu kaj fasháffa, ali sapustý. fasháffaviz,
fashaffováviz.

ali

Legatio,

legationem gerere. ein bottschaft verrichten.
énu isposlánstvu oprávlati, ali oprávití.

ali

Legatum, das vermachte gut. tu fasháffanu,
ali fapuszhénu blagù, iméjnie, jérbszhina,
sháffinga, fasháffinga.

ali

Lemnicí, Vogelgesäs, darinn man die Vögel
auf den händen tragt: Bündel an den kranzen.
léder ali jerménzi, na katérim se kregúli na
rókah nófsio: pántelzi, is katérimi so krán-
zelní Povéřani ali opleděni.

ali

Lemnifci, Vogelgesäs, darinn man die Vögel
auf den Händen tragt: Bändel an den kranzen.
léder ali jerménzi, na katérim se kregúli na
rókah nófsio: pántelzi, is katérimi so krán-
zelní Povéfaní ali opledéni.

ali

Lemniscus, wäsl für die wunden. en zhépik
ali fázliz sa ráne: tudi vtikálzhik

ali

Lenis, lind, sanft zugreifen vnd anrühren,
lieblich, milt. mehàk, krotàk, lubefnìv,
priéten gládek, ali gladàk, sladàk, vsmílen,
dobrútliv.

ali

Lenitas, Sanftmuth, gütigkeit. krotkùst,
mehkùst, ali mehkóta, dobrúta, vsmílejne,
lahkóta.

ali

Lens, eine nis, oder Vnflath auf dem haubt.
gnyda, ali nagnúsnost na glávi, grínte, gárje
etc.

ali

Lentefco, Zech oder weich werden. vléjzhkast
ali mehák perhájati, se mehzhíti.

HIPOLIT: Dict. I , 340

rali

Lenticula, ein linse, linsenmus. laubflecken
am leib. ein klein geschirr. lézha, lézhni
mózhnik pejge, pléhi ali bléki na shivóti. éna
pofsódiza, krúgliza, ali rófhizh.

ali

Lenticiferus, das Mastix tragt. kar mastix
nófsi ali pernásha.

ali

Lentor, Zäche, feuchtigkeit. éna vlejzhkóta,
ali mokrúta, katéra se kóker lym vléjzhe, énu
lýmnatu shlémajne.

ali

Leontopetalon, ein unbekant kraut, etliche halten es für läuskraut, etliche für leuenfus. énu nefnánu séjliszhe, éni darfhè sa vshívno sel, éni sa lévovo nogò, pérje imà óhratu enáku korèn réjpi, imà dvej ali tri sárna séjmena kóker zhízherka debéla.

ali

Leontopetalon, ein unbekant kraut, etliche halten es für läuskraut, etliche für leuenfus. énu nefnánu séjliszhe, éni darfhè sa vshívno sel, éni sa lévovo nogò, pérje imà óhratu enáku korèn réjpi, imà dvej ali tri fárna séjmena kóker zhizherka debžéla.

ali

Lepiſta, wassergeschirr. en vodéna poſsóda.
krúgla, ali klokotúla.

ali

Leontophonon. ein kleines würmlein. en májhen
zhervízhik, katéri fráste, kádar se lev fléjſhe
ali porodý, kádar ga ta lev pófhre, tokà sdájzi
zérkne.

ali

Lepton. Centauer. táufhent rófhe, ali
centáver enu grenkù félishhe.

ali

Lepra, Aussaz, malzey, feldfleche. góba,
ali grinta na fhivótu.

ali

Lethargicus, schlaaffsüchtig. mertvışhen,
s'mertvızo ali s'tákushnim smértnim spájniam
obdàn.

ali

Leucacantha, fremder distel oder dornkraut.
nefnána kopríva, tárnje, ali bodézhe féлизhe.

ali

Leuca, ein französische oder spanische meil.
ena franzóska ali shpánska mýla.

ali

Leucanthemis, camillenblume. gomiliza, gomí-
lizhnu zvéjtje, ali rófhize.

ali

Limenarcha, Meister der Meerhäfen, vnd Einfahr-
ten daselbst. mójster, brodär, ali oblastnyk
zhes mórske bróde.

HIPOLIT: Dict. I, 344

ali

Limes, Zwerchweg durch die güetter Vntermar-
che: Marchstein. méya v'mej řemlámi, méjnyk,
stefà ali zéjsta v'mej nývah, melnýk.

ali

Limpitudo, Lauterkeit des wassers. bístrost
ali zhístost te vodè.

HIPOLIT: Dict. I, 344

ali

Linamentum, ein meissel, so man in die wunden
thut. éna rútziza, zúiniza ali fázels, katéri se
v'ráno vtíka.

ali

Linaria, flachsfink, hänfling. konoplízhik,
ali shúsfogel, ena týza.

ali

Linarius, der im flachs arbeitet, flachsmann.
katéri s predívam ándla ali beretà, tuđi en
prédiz, predívar, platnàr.

ali

Linearis, ut linearis pictura. mit linien ent-
worffen vnd gerissen gemähl. énu frífsanu má-
lajne, en frífsan pild, ali podóba.

ali

Lineo, entwerffen, etwas mit linien abbilden,
ein linien ziehen, oder machen. rífsati, skus
rífšajne kaj ispodóbiti, éno zájlo vléjzhi, ali
sturíti. tudi kaj šrífsati.

HIPOLIT: Dict. I

, 344

ali

Lineamentum, die strich oder striemen des an-
gesichts eines menschen. Ein strich oder linie
eines entworffenen werks. ti rífsi, ali stríhi
éniga zhlovéshkiga obráfa. obrífsájnie, ali
farífsájnie éne spodóbne rizhý.

ali

Liniger, der flächsen oder leinen Zeug tragt,
leinen bekleidet. predívar, platnár, pertne-
ninar: katéri pertnèn ali platnèn gvant nóssi,
v'pertnénim oblèjzhen.

ali

Linguarium, Zungenzaum. ješizhna bérfa,
ali precèjp.

HIPOLIT: Dict. I, 345

ali

Lingulatus, ut lingulatus tubulus. ein Tüchel,
das vornen ist wie ein Zung, vnd in einen ande-
ren gestekt wird. éna rútiša, ali fazanétel
sprédaj kóker en jéfik, ina se v'éno drugo rúto
vtákne.

ali

Lintearius, leinwathandler. platnár, katóri
s' platnom beretà, ali kupzhúje: platnárski
kupèz, perteninar.

ali

Linteamen, vel linteamentum. leinentuch, lein-
lach. plátnu, orjúha, ali riúha.

ali

Linter, weidling. en zholnizh, ali ladjiza.
énu koritu sa fhivino napájati.

HIPOLIT: Dict. I

, 345

ali

Lipára, Salb. éna fhálba, ali mafylu.

HIPOLIT: Dict. I , 345

ali

Lippus, der flüssige oder triefende augen hat.
karmefhliv, ali karméshlast, nahóden v'ozhèjh.

HIPOLIT: Dict. I , 345

ali

Liquatus, zerschmolzen, gejesen. rest^oplèn,
respuzhèn, reszvèrt, ali reszvrèn, restájan,
otájan.

ali

Liqueo, zerschmelzen, zerfliessen, weich oder
lind werden. se restopíti, restézhí, mehkù ali
volnù postáti, se reszvréjti, restájati, otájati.

ali

Liquefacio, schmelzen, zerlassen, lind machen.
restopíti, respustíti, restájati, otájati, res-
zvréjti, mehkù, ali volnù sturíti.

ali

Locačor, der einem etwas zu machen verdingt,
der Verdingwerk zu machen annimt, ausleiher.
katéri éno rejzh sturíti is énim vdínia: ali
katéri vdíniano rejzh sturíti vsáme, ispořso-
jáviz, katéri na zhínsh, ali na fit dája.

ali

Locatarius, der ein Sach in Zins oder bestand
annimt. katéri éno rejzh v'zhinsh v'fáme, ali
imà: zhínshman, ftántman.

ali

Lecito, va gelt ausleichen. fa denárje únkaj
isposóditi, ali isposojováti.

ali

Lepfabundus, zum fall geneigt. h'pádajniu
ali h' podréjnu nágnen, pádezhen, pádeshen,
na kup vifsézh.

rali

Loco, an ein ort sezen oder legen, ordnen.
etwas zu machen verdingen, ausleichen. na
en kray postaviti ali poloshiti. favkafati,
kaj sturiti vdinlati, isposoditi, v'zhinsh
dati, v'shtant dati.

HIPOLIT: Dict. I

, 347

ali

Loco,
argentum foeneri locare. gelt auf wucher
ausleihen. denárje na Interéfse ali uher-
nýo dáti.

ali

Loculamentum, ein korb oder ander geschirr
foll löcher, den Vögelen zu nisten kömlich,
fach, gehalten. éna kórba ali drúga pofsóða
pólna predálzou ali lukniz tim týzam fa gnej-
fdéjne perprávnú. éna shrámba ali póltar fa
ríbe.

ali

Loco,
operam suam ad aliquid locare. sich auf ein
ding legen. se na éno rejzh podáti. ali se
éne rizhý an vféti, podstopíti.

ali

Liquor,

guttae liquuntur. die Tropfen fließen. te káple
tézhejo ali tekò, se tájajo.

ali

Liquor, saft, feuchtigkeit. fbonft, ali fhoft.
mokróta, fájhtikost, mokrúta, nahðá.

HIPOLIT: Dict. I, 345

ali

Liro, wasserfurchen machen. vodéne otéjke
ali grábne per nývah naprávlati resbóre neré-
jati, bráfde délati.

ali

Litania, Versühngebett, litaney. litaníja,
ali litaníje, ali éna molítvina péjfsom.

ali

Literarius, literarius ludus. schul. shula,
kar h'pismu ali k'vuku shlishi.

ali

Literatura, geschicklichkeit. fastópnost ali
vméjtalnost v'tih písmih, vuzhénúst.

ali

Lithostrotos, vel lithostrotum, ein beseze
oder estrich mit marmelsteinen etc. besezt.
éna istáva, ali jéfterlech is márbelnovim
káminam flájshtan.

ali

Lithocolla, kütt, damit man die stein zusammen
lötet. en kitt, ali mórtar, s'katérim se kámini
v'kápaĵ lótaĵo.

rali

Litigator, haderer oder rechter, Zanker.
ardráviz, ali právdaviz, prepiráviz.

ali

Lito,
litare deo. gott opferen. bogù óffrati, ali
offrováti.

ali

Limen, die Schwelle an einer Thür, der Eingang,
oder Thüre in einem Haus. prag na énih vrátih.
vhòd ali vráta v'éno hísho.

ali

EXTRA

Latrocínor, ein strassenrauber seyn, rauben.
en resbóynik, ali rúpaviz bíti, rasbíjati,
rúpati, vbíjati.

ali

Letrunculator, Reichsvogt, der über das blut
richtet. Pannrihtar ali kryvni sodnýk, kateri
zhes kry sódi, inu hudodélnike pustý mártrati,
inu ob glave djati.

ali

Lavacrum, ein ort da man badet, oder ein
bad. énu méjstu fa kopélo: kópel ali kopéla.

ali

Lavatio, das waschen, oder das baden. tu
vmivájne, pomivájne, prájnie, ali kopájnie,
kolpéjne.

ali

Laudativus, das zu lob gemacht ist, oder das
lobt. kar je k'hváli sturjónu, ali kar hváli,
hvalèzh, hvaleðzh.

ali

Lavendula, Lauendel ein kraut. shpíkanárda,
ali laféndel.

ali

Laudo,
authorem aliquem laudare. einen löblich an-
ziehen. éniga hvalévnú ali is velíko hválo
naprèj vléjzhi.

ali

Loculamentum, ein korb oder ander geschirr
foll löcher, den Vögelen zu nisten kömlich,
fach, gehalter. éna kórba ali drúga pofsóda
pólna predálzou ali lukniz tim týzam fa gnej-
fdéjne perprávnú. éna shrámba ali póltar fa
ríbe.

ali

Locus,

dare locū rationi. der Vernunft statt geben.
ti pámeti próstor ali stant dáti

HIPOLIT: Dict. I

, 347

ali

Locus,

locus combustus. brandstatt. pogoríszhe, ali
pogoréliszhe.

HIPOLIT: Dict. I , 347

ali

Logeum, Predigstul, Item ein ort in der Come-
di. léza, kánczel, prídifhniza, tudi énu méjstu
ali sedíszhe per Comédji.

ali

Lodigo, ein fisch wie ein meerspinn, dinten-
fisch. éna mórska ríba habótnizi enáka po
láshku Calamára, ali sépa.

ali

Longe.

longe gentium abes. da bist sehr weit von
dannen. ti si rámmu délezh od tod ali od sod.

HIPOLIT: Dict. I

, 348

ali

Longique. Adu. weit. délezh. longique a do-
mo. weit von haus. délezh od hishe, ali od
dúma.

ali

Longimetria, lange mäskunst. dolgumérna
kunft, ali kunft tiga mérjenja na délezh.

ali

Longissimus, gar fehren, sehr lang. nar dál-
nishi, nar dálshi ali dolgėjshi, sýlnu dolg.

ali

Longiturnitas, langwirrigkeit. dolgatarpeózh-
nost, ali dolgatarplívošt, dolgazháfnost.

ali.

Longiusculus, vm etwas länger. fa nikúliku
dálshi, ali dolgójshi.

ali

Longus, lang. đolg ali dovg, vélik. longus
sesquipedē. anderthalb schuch lang. poldrúgi
zhéul, ali komúz dolg. longus pedes septem.
sieben schuch lang. sédim zhévlou ali komúzov
dolg.

ali

Litoreus, des gestads, das zu gestad des meers
gehört. kar h'bróðu ali kráju tiga morjá shlishi:
perkrájni, bródni.

ali

Litorofus, nache bey dem gestad des meers.
blífu per kráju tiga morjá, ali drúge vodè.

ali

Litus, das gestad am meer, oder eines flusses.
kraj vodè ali morjà. brejg, brud, lóka, port.

ali

Lituas, heerhorn, Zinke. ein stab wie ein bischoffstab. en favýt rug, ali trobénta, shalmía, zínka: éna pálza kóker shkófova.

ali

Liveo, blau seyn, wie kölsch von schlagen. müs-
günstig vnd neydig seyn. plav ali slivast od
tepéfhe perhájati. nevoszhliv bíti. neviden, náj-
dik bíti.

ali

Largiloquus. dem die Zung wol gelöset ist,
grosser schwäzer. katérimu je jéfik dóbru
odvéfan, ali refvéfan. en vélik quantáviz,
ali podréjshijéfik, shlabodráviz, jefíshnik.

ali

Largifluus, das überflüssiglich daher fleust.
katéri obílnu, ali na shiróku tézhe: obílnu ali
reshírnu tekòzh.

ali

Larva, Nachtgeist, gespenst. nózhni duh, nózh-
na poshàst, ali spáka. enu oblízhje ali larfa
shéma.

ali

Lafanum, scheiskübel, oder Seichkachel. éna
pofsóda fa fshivótno potrejbo, ali éna szálna
káhla.

ali

Latitatio, das Verbergen, oder das Inligen.
skrivájne, ali nóter lefhájne

HIPOLIT: Dict. I, 337

ali

Latius, Lateiner, oder aus latio. latíniz
ali is latínske defhéle.

HIPOLIT: Dict. I , 337

ali

Latria, Verehrung so gott allein gebürt. zhes-
zhéjne, ali zhast, katéra se sámimu bogù spodóbi.

ali

Latrina, heimlich gemacht. jévshilz rahòd
ali secret.

ali

Latro, Bellen wie hund. lájati ali layáti
kóker psý.

ali

Laxe. Adu. der breite oder weite nach. po
shirokústi, ali dolgústi, refshírnu, po shir-
jávi.

ali

Laxo,
laxari a vinculis. von banden los werden. od
strikou ali shpríngarjou fray postáti.

ali

Lebes, ein eherner kessel, oder grosser hafén.
en kúfrast kótel, ali en vélik lóniz.

ali

Lectica, Roosbaar, oder sänfte. köynska
shénfta, ali nóshna shénfta

ali

Lecticarius, Bethtrager, oder der hilft im
sänfte tragen. katéri pójstilo ali fhénfto
pomága nofsíti: fhénftar.

ali

Lectio, das lesen. die Lection. auserlesen,
erkiesung. brájne, en vuk, ali lectiòn. is-
brájne, isbérájne, isvólejne.

ali

Lectus, beth. Tisch, gutsche, darauf man vor
Zeiten zu tisch sas. pójstila, mifa, gugajózha
pójstila, ali sédesh, na katérim se je nejkadàj
per mifi sedéjlu.

ali

Legifer, gesazgeber, gesazmacher. postávar,
postávník řapovejdáviz ali řapúvidník postavo-
délník, katéri postáve inu řapúvidi della.

ali

Legibilis, leslich, das man lesen kan. lahkà
h'brajnu, kar se lahkà bére, brálnu ali berílnu.

ali

Legionarius, von sollichen auserlesnen kriegs-
volk. od takushniga isbraniga fholnerstva, ali
kar taistim slishi.

ali

Legisruptio, übertrettung des gesaz. prestó-
pik, ali prestóplejne prelómik te postáve, pr-
gréjha.

ali

Legislator, gesazgeber. postávar, řapevidá-
viz, en gospodováviz, ali vígshi oblastnýk zhes
postáve, ali řapúvidí.

ali

Legitimus, ordentlich, rechtmässig. Erlich,
ehelich. pravishen, pravomássen, pósten. sa-
kónski, ali od práviga sakóna rójen.

ali

Legiuncula, ein auserlesenen kriegsvölklein.
éna májhena Companya ali trópa izvólenih ali
isbránih vojszhákou.

HIPOLIT: Dict. I

, 339

ali

Leguleus, ein wümmen, oder ableser der Trauben, oder anderer fruchten. en tergàzh tergáviz ali obéraviz tiga grófdja, ali drúfiga sádja.

ali

Lembus, ein kleines schifflein, ein weidling.
kahn. éna májhena ládýza, ali zholnízhik, rí-
bishki zholnízh.

ali

Lanugo, flaum, gauchhaar, gauchfederen an
jungen Vögeln. Sägspäne. pávóliza ali tu
dróbnu pérje per týzah, pérve dláke na brádi:
fháganie, fhagéliszhe.

ali

Lanx, Blatten, breite schüssel: waagschüssel.
en pleh, široka ali refshirna sklédja vásh-
nia sklédja, sklédiza per vági.

ali

Lapis,

lapis bibulus. Tugstein, binsstein. lánki
kámen lapis Incisus. ein gehauener stein.
réjfan, ali obréjfan kámen. lapis físilis.
Schiferstein. lápor, shíbra.

ali

Lapicida, Steinmez, steinhauer. káminar,
shtámizar, katéri kámen réjfe, ali séjka.
steinhauerinn. káminarza.

HIFOLIT: Dict. I , 335

ali

Lapidarius, Steinbrecher. Stámizar, ali
kámnji lámaviz, káminar.

HIPOLIT: Dict. I , 335

ali

Lapfsio, fall. pádiz ali pádik, pádejne,
pádajne, pádstvu

HIPOLIT: Dict. I , 335

ali

Lienteria, Bauchfluss, durchlauff. dertjè,
ali ta bėjla drista, ali grifha, kadar ta
nepozérana shpífha cela od zhlovéka gréde.

HIPOLIT: Dict. I

, 343

ali

Lignatio, das holzen, holz hinzuetragen, ein
holzhauffen. dervárjenie dervasèjk, ali dervà
séjkajne, ta nóshba nofséjne tih dèrv.

ali

Ligneus, hölzern. lifsèn, s'léjfsa, ali
s'lifsà.

HIPOLIT: Dict. I , 343

ali

Limbus, Saum an kleideren, blege, ein finstere höll. krájevina, ali roob per gvántih. kray éne rizhý, temníza.

HIPOLIT: Dict. I

, 344

ali

Ligurio,

Jus tepidum ligurire. ein laue brühe schlecken.
éno mlázhno fhúpo sérkati ali jéisti.

ali

Laquear, vertafelte Tile, bühne. strop
ali fgúrni pod, sléjme.

HIPOLIT: Dict. I , 335

ali

Laqueus,
laquei diaboli. Teüfels falstrick. hudízhove
fáderge, ali lóvski striki.

ali

Largior,
largiri ex alieno. aus anderer leuthen gut
freygebilg sein. is lushkim blágam darahliv,
ali darótliv bíti.

ali

Lafcivio, geil vnd muthwillig seyn. nezhíst,
lótterski bíti, neróden, ali nepreshíren bíti,
hotlív, inu pregréjshen bíti.

ali

Lafsefco, müd werden, erligen. trüden rätati,
ali postáti, trüden perhájati, omágati, ali oma-
gováti, se vtrúdití.

ali

Lafso,
labor Insolitus me lafsavit. die vngewohnte
arbeit hat mich müd gemacht. tu nenavájenu
délly me je trúdniga sturílu, ali vtrúdílu.

HIPOLIT: Dict. I

, 336

ali

Latebricola, der in hölen wohnt. katéri
v'dúplah ali v'faléjškíh prebíva.

ali

Lateo,
latere in Insidys. verborgenerweis auf einem
Pässen. skrívski éníga fahájati, ali na éníga
stréjzhi.

ali

Lateo, verborgen ligen, sich inhalten. se
skryti, skryt lefháti, ali bíti, se nóter
derfháti.

HIPOLIT: Dict. I , 336

ali

Lateritius, von Ziegeln gemacht. od ali is
zėjglen naprávlen, zėjglast, ali cejglast.

HIPOLIT: Dict. I , 336

ali

Laterna, Latern. lihtérna, ali litérna.
svitílniza.

HIPOLIT: Dict. I, 336

ali

Laternarius, Laternentrager. lihtérnar
katéri lihtérne nófsi ali naprávla, svi-
tílnik.

ali

EXTRA

Latibulum, höle, schlupf, oder kluft. énu
dúplu, berlög, éna vélika jáma, lúkna, skri-
válszhe: en faléjfik, kámar se éden móre
skryti, ali faléjsti.

ali

Latifundium, ein breit liegend gut, ein weiter
boden. énu shiróku prostránu stanovájne, ali
énu gospodovájne, énu velíku pollè, éna velíka
grajshína, ali derfháva.

ali

Latinus, Lateiner, oder aus der landschaft
Latio. latinski, ali is te defhelle latio,
latiniz.

HIPOLIT: Dict. I, 337

ali

Lapido, Steinigen, versteinigen, mit Steinen
werffen. kamenováti, is káminam pofsúti, ali
pofsépati, s kámenami luzhátí.

ali

Riguus, das Man wässern kan. oder was da befeuch-
tet. kar se more polývati, ali kar polýva.

ali

Rifcus, reiskaten. éna kosmáta shkríniza, ali
fálesh fa rájfo.

ali

Riparius, am gestad wohnend. na bródu, ali na
bréjgu stanujèzh, prebivajèzh.

HIPOLIT: Dict. I

, 574

ali

Rifus,

ridere rifu sardinio. hönisch lachen, auslachen.
se shpotlívu smijáti, posmihováti, fasmijáti. ali
éniga fasmejáti.

ali

Remollecco,
cera remolleccit fole. das wachs wird von der
sonnen weich. ta vúfsik méza ali mehàk perhája
od sónza.

ali

Remulco, ein schiff mit dem seil ziehen. en
zhohn is shtrikam ali s'vervjò vléjzhi.

HIPOLIT: Dict. I, 561

ali

Remulus, schiffziehseil, klein schifflein neben einem grossen. en shtrik, ali verv fa zhólne vléjzhi: túdi en májhen zholnizh per énimu velíkimu.

ali

Remunculus, fischerschifflein. en ribishki
zholnizh, ali ladjiza.

ali

Renašcor, wider geboren werden. fúpet, ali
v'drúgu rójen býti, se fúpet s'núvish rodíti,
se prerodíti.

ali

Renavigo, wider schiffen Zuruekschiffen. fúpet
nafàj zholnizhiti, ali se nafàj peláti, vofíti.

HIPOLIT: Dict. I, 561

ali

Renatus,

Dentes habere renatos. wider aufs neu gewachse-
ne Zän haben. fúpet nóve ali s'núvizh sráfsene
fobè iméti.

ali

Renidesco, wider scheinen. řúpet svejtíti ali
svitéjti.

ali

Renodo, Zusammen knüpfen oder von einander
knüpfen. v'kúpaĵ ſvéſati, ſvoſláti, ſavoſláti,
ali nárafen odvoſláti, odvéſati.